

ESPAÑOL
ENGLISH

TRUPER[®] max

Instructivo de

Cortasetos inalámbrico

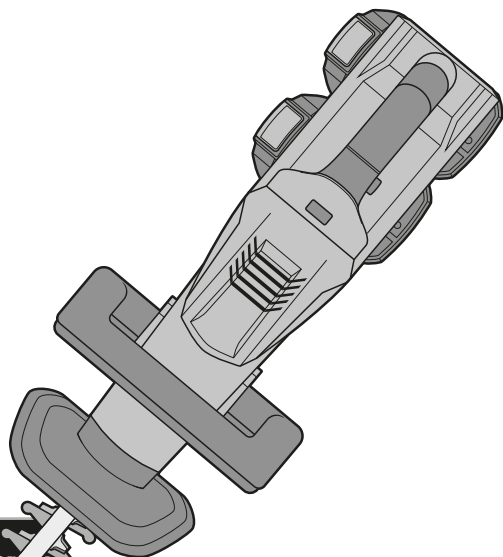
Este instructivo es para:

Código

102490

Modelo

MAX-40C



MAX-40C

67 cm
40 V **26"**
Longitud de corte

 **ATENCIÓN**



Lea este Instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



Especificaciones técnicas	3
Requerimientos eléctricos	3
 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas	4
 Advertencias de seguridad para uso de cortasetos	5
Partes	7
Preparación	8
Puesta en marcha	9
Operación	10
Mantenimiento	11
Protección ambiental	11
Notas	12
Centros de servicio autorizados	13
Póliza de garantía	14

ATENCIÓN

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este Instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este Instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.



Especificaciones técnicas

TRUPER
max

MAX-40C

Código	•	102490
Descripción	•	Cortasetos inalámbrico
Longitud de corte	•	26" (67 cm)
Tensión	•	40 V ---
Capacidad de corte	•	1/2" (13 mm)
Cuchilla	•	De doble acción
Distancia entre dientes	•	24 mm
Baterías	•	Ion-litio 20 V --- 4 Ah Tiempo de carga: 1 hora 20 minutos aproximadamente
Cargador	•	Entrada: Tensión: 127 V ~ Frecuencia: 60 Hz Corriente: 2 A Salida: 21.5 V --- 3 A

El cable de alimentación del cargador tiene sujeta-cables tipo: Y
La clase de construcción de la herramienta es: Clase III
La clase de construcción del cargador es: Aislamiento reforzado

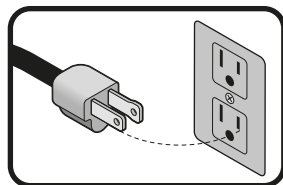
⚠ ADVERTENCIA Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado TRUPER®, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable. La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.

⚠ ADVERTENCIA Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



Requerimientos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA Las herramientas de doble aislamiento están equipadas con una clavija polarizada (una pata es más ancha que la otra). Esta clavija cabe en cualquier enchufe polarizado y sólo puede conectarse de una forma. Si la clavija no cabe en el enchufe, voltéelo. Si aún así no cabe, póngase en contacto con un electricista calificado o instale un enchufe polarizado. No altere la clavija en forma alguna. El doble aislamiento elimina la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.



⚠ ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.

Capacidad en Amperes	Número de conductores	Calibre de extensión	
		de 1.8 m a 15 m	mayor de 15 m
de 0 A hasta 10 A	3 (uno a tierra)	18 AWG(*)	16 AWG
de 10 A hasta 13 A		16 AWG	14 AWG
de 13 A hasta 15 A		14 AWG	12 AWG
de 15 A hasta 20 A		8 AWG	6 AWG

* Se permite utilizarlo siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente.

AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-J-195-ANCE

⚠ ADVERTENCIA Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrizada marcada como "Uso exterior" marca **VOLTECK**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.



No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables.

Para evitar chispas que puedan encender material inflamable.



Mantenga alejados a niños y curiosos al operar la herramienta.

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.



Seguridad eléctrica

La clavija de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una clavija. No use ningún tipo de adaptador para clavijas de herramientas puestas a tierra.

Modificar clavijas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.



Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad.

El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores.

El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).

El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Las distracciones al operar herramientas pueden causar un daño personal.

Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos.

El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, zapatos antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones apropiadas, reduce de manera significativa los daños personales.



Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas de la herramienta pueden causar un daño personal.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien apoyados en el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.

La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados por las piezas en movimiento.

En caso de contar con dispositivos de extracción y recolección de polvo conectados a la herramienta, verifique sus conexiones y úselos correctamente.

El uso de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

Uso y cuidados de la herramienta

No fuerce la herramienta. Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar.

La herramienta adecuada trabaja mejor y es más segura cuando se usa al ritmo para el que fue diseñada.

No use la herramienta si el interruptor no funciona.

Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

Desconecte la herramienta de la fuente de corriente y/o de la batería antes de ajustarla, cambiar accesorios o almacenarla.

Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones.

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.

La máquina no debe de ser utilizada por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas; tampoco por personas sin experiencia o conocimientos en su uso, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o reciban instrucciones previas sobre el uso de la máquina.

Los niños deben de estar bajo supervisión para asegurarse de que no juegan con la máquina.

Dele mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles se muevan libremente, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta.

El escaso mantenimiento de las herramientas produce accidentes.

Mantenga los accesorios de corte afilados y limpios.

Los accesorios de corte en buenas condiciones son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta de acuerdo al instructivo y de la forma prevista para el tipo de herramienta, en condiciones adecuadas.

El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Uso y cuidado de la herramienta a baterías

Recargue sólo con el cargador especificado por TRUPER[®].

Usar un cargador distinto puede ocasionar peligro de incendio.

Use baterías específicamente diseñadas para la herramienta.

El uso de cualquier otra batería puede ocasionar peligro de daños e incendio.

Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejado de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, tornillería o cualquier objeto que pueda hacer conexión entre las terminales.

Un cortocircuito entre las terminales puede ocasionar quemaduras o incendio.

En condiciones severas, puede derramarse líquido de la batería; evite el contacto. Si hay contacto accidental, lave la zona con agua. Si hay contacto con los ojos, busque ayuda médica.

El líquido derramado puede causar irritación o quemaduras.

Servicio

Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER[®] usando sólo piezas de repuesto idénticas.

Para mantener la seguridad de la herramienta.

Advertencias de seguridad para uso de cortasetos

• La seguridad es una combinación de sentido común, mente alerta y conocimiento del funcionamiento de la herramienta.

⚠ ATENCIÓN • Lea cuidadosamente el instructivo antes de comenzar a utilizar la herramienta. Preste atención a las reglas de seguridad, a los símbolos de alerta y a los avisos de peligro, advertencia y atención del instructivo y de las etiquetas adheridas a la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA • La herramienta está diseñada exclusivamente para cortar arbustos, no intente cortar otro tipo de material.

Baterías y cargador

⚠ PELIGRO • Utilice únicamente cargadores Truper Max para cargar la batería de la herramienta. Usar otro cargador puede provocar un incendio o riesgos de lesión.

⚠ PELIGRO • Use únicamente baterías diseñadas específicamente para la herramienta. Otras baterías podrían generar riesgos de lesión o incendio.

• Conecte el cargador únicamente a un suministro de corriente alterna (c.a.).

⚠ PELIGRO • No use el cargador a la intemperie.

• Respete la polaridad “+/-” al cargar.

• Nunca recargue una batería que gotee.

• No use baterías o el cargador para propósitos distintos para los cuales fueron diseñados.

• No modifique los contactos de la batería ni del cargador.

• Nunca exponga las baterías a temperaturas superiores a 50 °C.

⚠ PELIGRO • Nunca exponga las baterías al fuego, podrían explotar.

⚠ ATENCIÓN • Las baterías deben mantenerse alejadas de cualquier objeto metálico como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o cualquier otro objeto que pudiera hacer que las terminales hagan contacto; pues provocaría un cortocircuito que podría ocasionar quemaduras o incendios.

⚠ ATENCIÓN • Bajo condiciones extremas, el líquido de la batería podría derramarse. De ser así, evite cualquier contacto. De ocurrir contacto accidental, lave con agua abundante, enjuague con jugo de limón y vinagre. Si el líquido entrara en contacto con los ojos, lave con agua abundante durante varios minutos y busque ayuda médica de inmediato. El líquido expulsado de las baterías podría causar irradiación o quemaduras.

⚠ ATENCIÓN • Para maximizar la vida útil de la batería descárguela por completo por lo menos una vez al mes. No deje la batería sin recargar por más de tres meses. Siempre cargue la batería a su máxima capacidad. Antes de usar la máquina por primera vez, cargue la batería por un mínimo de 1.5 horas.

• Evite detenerse constantemente mientras opera la herramienta, para evitar daños a la batería.

• No tire las baterías al fuego. La pila puede explotar. Consulte los códigos locales para conocer las posibles instrucciones especiales de eliminación.

• No abra ni mutile las baterías. El electrolito liberado es corrosivo y puede causar daños en los ojos o en la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.

• No cargue la batería bajo la lluvia o en lugares húmedos.

Antes de operar la herramienta

• No utilice la herramienta bajo la lluvia o en condiciones de humedad. El motor eléctrico no es impermeable.

• Los usuarios novatos deben ser capacitados por un usuario experimentado en el uso de la herramienta.

• La herramienta no debe ser utilizada por niños o menores de 18 años. Las personas mayores de 16 años pueden hacerlo si reciben formación bajo la supervisión de un experto.

⚠ PELIGRO • Nunca utilice la herramienta cuando esté cansado, enfermo, o se encuentre bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.

⚠ ATENCIÓN • Equípese con ropa adecuada para operar la herramienta: ropa ajustada, pantalones gruesos, botas de seguridad antideslizantes, guantes protectores para trabajo pesado, y anteojos de seguridad con protección lateral bajo la norma ANSI Z87.1.

• Asegúrese de que la herramienta se encuentre en perfectas condiciones para utilizarla de forma segura. No la encienda si se encuentra mal ajustada o no está armada completamente o tiene algún tornillo flojo.

• No utilice la herramienta sin las guardas de protección debidamente montadas y aseguradas.

• Revise el área de trabajo y retire cualquier piedra, vidrio, clavos, alambre, cuerda o cualquier objeto extraño. Podrían ser lanzados o enredarse en la herramienta.

• Asegúrese de que la visibilidad y las condiciones de luz sean adecuadas para ver claramente, de lo contrario no utilice la herramienta.

Al operar la herramienta

- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla de corte. No retire el material cortado ni sujete el material a cortar cuando las cuchillas estén en movimiento. Asegúrese de que el interruptor esté apagado cuando retire el material atascado.
- Sujete la herramienta únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cuchilla de corte puede entrar en contacto con cableado eléctrico oculto para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica.

⚠ PELIGRO • Mantenga las manos alejadas de la cuchilla. El contacto con la cuchilla provocará lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA • Mantenga ambos pies apoyados firmemente en el piso y ambas manos sujetando la herramienta por los mangos, jamás la opere con una sola mano, de lo contrario pueden resultar lesionados el operador, y demás personas presentes.

⚠ ATENCIÓN • Si la cuchilla entra en contacto con una valla o cualquier otro objeto duro, apague inmediatamente el motor y retire el cartucho de la batería. Compruebe si la cuchilla está dañada y, si lo está, repárela inmediatamente.

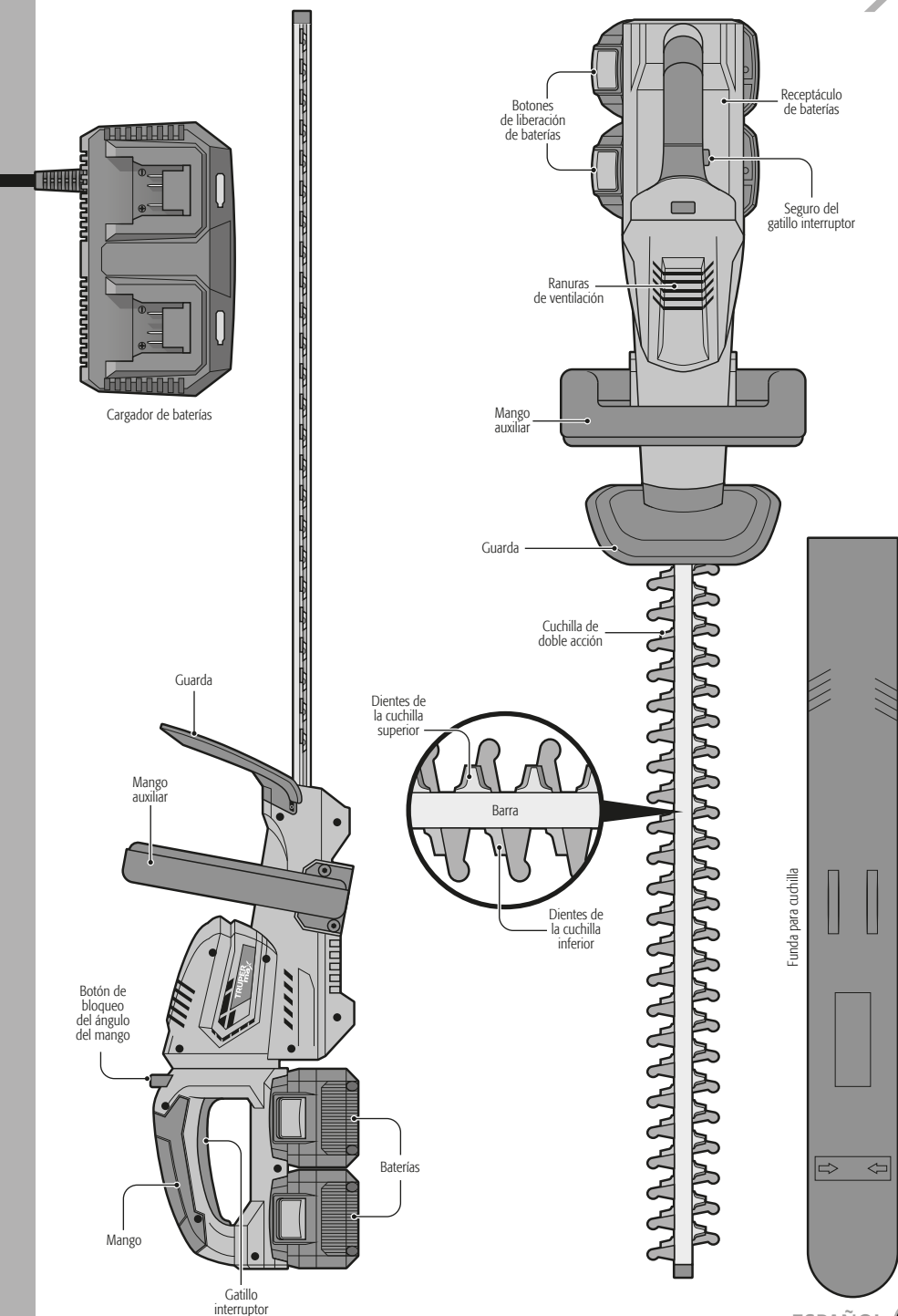
• Antes de comprobar la herramienta, darle mantenimiento, reparar las averías o retirar el material atrapado en la cuchilla, apague siempre la herramienta y retire el cartucho de la batería.

⚠ ADVERTENCIA • No apunte nunca las cuchillas hacia usted o hacia otras personas.

⚠ ATENCIÓN • Si las cuchillas quedan atascadas durante el funcionamiento, apague la herramienta y retire el cartucho de la batería, luego retire los objetos extraños utilizando alguna herramienta como unos alicates. No lo haga con la mano, ya que las cuchillas pueden moverse al retirar los objetos extraños y sufrir una lesión.

Después de operar la herramienta

- Cuando traslade, incluso durante el trabajo, o guarde la herramienta apague el motor, retire las baterías y coloque la funda de la cuchilla.
- Limpie la herramienta, y especialmente la cuchilla, después de usarla y antes de guardarlo durante mucho tiempo. Engrase ligeramente la cuchilla y coloque la funda.
- Guarde la herramienta con su funda puesta, en un lugar seco, fuera del alcance de los niños. Nunca guarde la herramienta en el exterior.

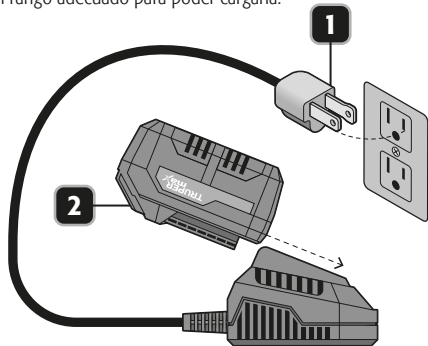


Consideraciones para el uso de baterías

- Las baterías vienen DESCARGADAS de fábrica. Será necesario cargarlas aproximadamente 1.5 horas antes de usarlas.
- La temperatura normal de carga es de 0 °C a 45 °C. Fuera de este rango se suspende la carga automáticamente hasta que alcance la temperatura correcta. La temperatura normal de descarga / trabajo es de 0 °C a 75 °C. Si los 75 °C se exceden, el control electrónico apaga la energía de la herramienta hasta que la temperatura alcance de nuevo el rango óptimo de temperatura. Cuando la batería está debajo de la tensión normal durante el trabajo, la herramienta deja de funcionar.
- Entre cada carga, dé al cargador 15 minutos de descanso.
- Después de un uso prolongado o en ambientes cálidos, la batería podría calentarse demasiado para ser recargada. Permita que la batería se enfríe antes de intentar recargarla.

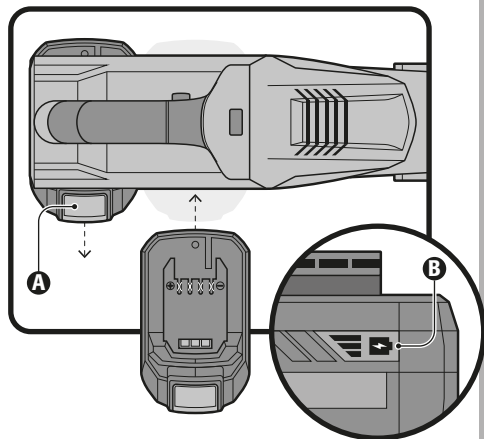
Carga de las baterías

1. Conecte la clavija del cargador en un tomacorriente de 127 V~
 2. Inserte las baterías en el cargador deslizando como se muestra en la imagen. La luz roja deberá encenderse, indicando que la carga se ha iniciado.
- Cuando las baterías se encuentren completamente cargada, la luz verde se encenderá y la roja se apagará.
 - Desconecte el cargador de la corriente una vez concluida la carga.
 - Si la luz roja se mantiene encendida superando el tiempo de carga recomendado o si la luz roja y verde parpadean alternativamente es señal de que la batería está defectuosa, reemplácela por una nueva.
 - Si la luz roja parpadea es señal de que la temperatura de la batería es menor a 0 °C o mayor a 45 °C. Espere a que la temperatura de la batería se encuentre en el rango adecuado para poder cargarla.



Baterías

- Una vez cargadas las baterías, insértelas en sus respectivos receptáculos debajo del mango principal.
- Deslice la batería en su receptáculo hasta escuchar un click para asegurarse de que estén bien colocadas.
- Para retirar las baterías presione el seguro (A) y deslice la batería hacia afuera.
- Para asegurarse de que las baterías estén cargadas presione el botón indicador (B) al lado de cada batería. El color de la luz indica el nivel de carga.



Capacidad restante de las baterías

Luces indicadoras

Iluminado

Apagado

VERDE	51% a 100%
NARANJA	
ROJO	
NARANJA	26% a 50%
ROJO	
ROJO	10% a 25%

NOTA: Según las condiciones de uso y la temperatura ambiente, la indicación puede diferir ligeramente de la capacidad real.

Sistema de protección herramienta / batería

⚠ ATENCIÓN • La herramienta está equipada con un sistema que detiene automáticamente la herramienta para prolongar tanto su vida útil como la de las baterías, esto sucede en los siguientes casos:

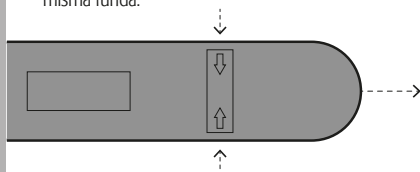
Sobrecarga. Cuando se fuerza la herramienta la batería consume niveles de corriente anormalmente altos. Suspenda el trabajo de sobreesfuerzo y encienda de nuevo la herramienta.

Sobrecalentamiento. Deje que la herramienta y la batería se enfríen antes de volver a encenderla.

Sobredescarga. El nivel de la batería no es suficiente. En este caso, retire y cargue las baterías.

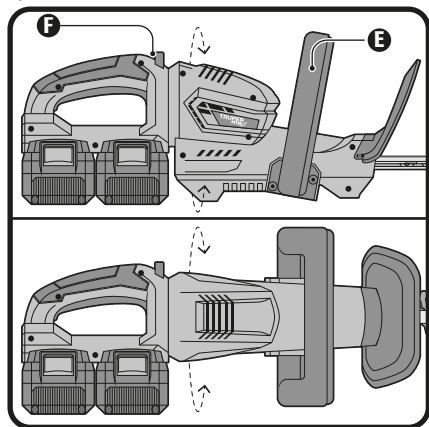
Funda de la cuchilla

- ⚠ ADVERTENCIA** • Tenga cuidado de no tocar las cuchillas al instalar o retirar la funda de las mismas.
- Para retirar la funda, presione donde indican las flechas y tire de la funda hacia afuera.
 - Para colocar la funda de nuevo, inserte la cuchilla en la funda hasta el fondo de manera que quede asegurada por la misma funda.



Ajuste del ángulo del mango

- Presione el botón de bloqueo (F) y luego gire el mango para ajustar el ángulo. Una vez ajustado al ángulo deseado, suelte el botón para bloquearlo.
- El ángulo de la empuñadura puede ajustarse tanto a la derecha como a la izquierda hasta 90° en incrementos de 45°.



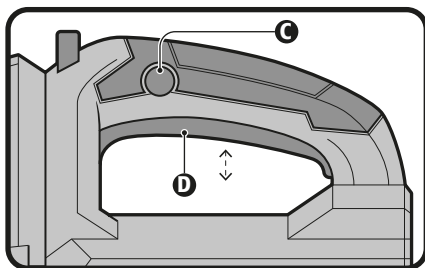
Encendido

- Para encender la herramienta sujete firmemente el mango auxiliar (E) con una mano y con la otra presione el seguro del interruptor (C) y accione el gatillo interruptor (D).
- Mantenga completamente presionado el gatillo del interruptor.

⚠ ADVERTENCIA • El seguro del interruptor evita encendidos accidentales. No utilice NUNCA la herramienta si ésta se pone en marcha con sólo apretar el gatillo del interruptor (D) y sin pulsar el seguro del interruptor (C). Acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER® para reparar la herramienta ANTES de utilizarla.

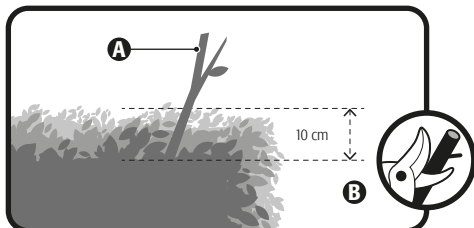
- Para apagar la herramienta suelte el gatillo interruptor, para que regrese a la posición de "OFF".

⚠ ATENCIÓN • Antes de colocar las baterías en la herramienta, compruebe siempre que el gatillo interruptor y su seguro se accionan correctamente y vuelve a la posición "OFF" cuando se suelta.



Condiciones de trabajo

- No intente cortar ramas de más de 13 mm de diámetro **(A)** con la herramienta. Corte las ramas a 10 cm por debajo de la altura de corte utilizando cortadores de ramas antes de utilizar la herramienta **(B)**.

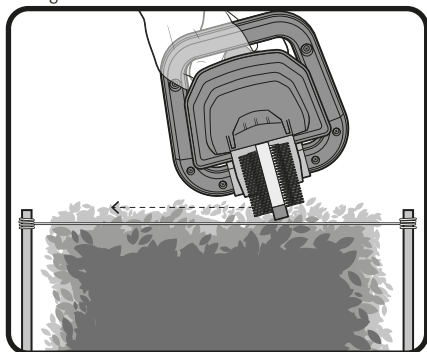


- No corte árboles muertos ni objetos duros similares. Hacerlo puede dañar la herramienta.
- No recorte la hierba o la maleza mientras utiliza las cuchillas de corte. Las cuchillas de corte pueden enredarse en la hierba o la maleza.



Consejos de corte

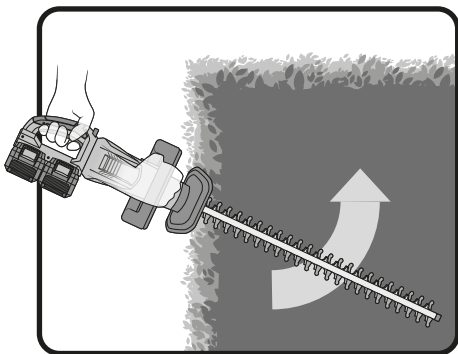
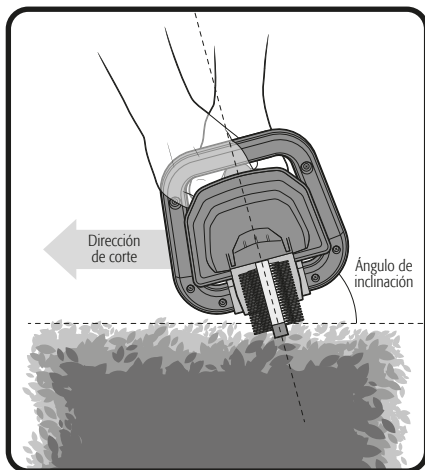
- Para cortar la parte superior de un seto de manera uniforme, ate una cuerda a la altura que deba tener el seto.
- Utilice una cuerda como referencia para que la cuchilla mantenga la misma altura durante todo el corte.



- Para cortar el lado del seto de manera uniforme, corte de abajo hacia arriba, alineando la cuchilla al borde del seto.
- El punto anterior también aplica para darle forma al seto (recorte de caja, redondearlo, etc.), recorte desde la raíz hasta la parte superior para obtener un buen acabado.

Operación básica

- Sujete la herramienta con ambas manos y encienda la herramienta como se indica en la página 9.
- Inclíne la cuchilla hacia la dirección de recorte y muévala con calma y lentamente a una velocidad de 3 a 4 segundos por metro.



⚠ ADVERTENCIA Mantenga siempre las dos manos en los mangos de la herramienta.

Limpieza y cuidados

- Inspeccione regularmente todos los tornillos de montaje y asegúrese de que estén apretados correctamente. En caso de que alguno de los tornillos esté suelto, apriételo inmediatamente.
- Use un paño limpio y suave para limpiar la herramienta. Nunca use alcohol o detergente. Remueva las baterías antes de limpiarlas.
- Nunca utilice gasolina, bencina, disolvente, alcohol o similares. Podrían producir decoloraciones, deformaciones o grietas.

Limpieza y cuidados de la cuchilla

- Inspeccione regularmente todos los tornillos de montaje y asegúrese de que estén apretados correctamente. En caso de que alguno de los tornillos esté suelto, apriételo inmediatamente.
- Use un cepillo para limpiar la cuchilla. Remueva las baterías antes de limpiar la cuchilla.
- Lubrique la cuchilla después de cada uso y antes de guardarla durante mucho tiempo.

Almacenaje

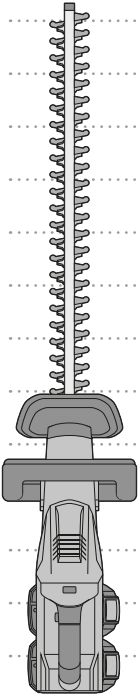
- Coloque la funda de la cuchilla para que ésta no quede expuesta.
- Guarde la herramienta fuera del alcance de los niños, en un lugar no expuesto a la humedad o a la lluvia.

Servicio

El servicio de las herramientas debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER®. El servicio y mantenimiento realizado por personas no calificadas puede resultar peligroso y llegar a ocasionar daños personales además de invalidar la garantía del producto.

Protección ambiental

Los aparatos eléctricos y las baterías no deben desecharse junto con los desperdicios domésticos. Por favor, entregue este aparato, así como sus baterías con los contactos aislados con tela adhesiva a un centro de reciclaje. Verifique la ubicación del centro más cercano a su comunidad.



En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER consulte nuestra página **WWW.TRUPER.COM** donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: **800 690-6990** ó **800 018-7873** donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ANGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 152 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ALVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMATES DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL M21 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUNIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAVARIT **HERRAMIENTAS DE TEPIC**
MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #500, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 415 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LÓTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 553 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Código	Modelo	Marca
102490	MAX-40C	TRUPER max

Garantía. Duración: 5 años. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía únicamente presente el producto en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. TRUPER no solicitará ningún tipo de comprobante de pago para hacer efectiva la garantía. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

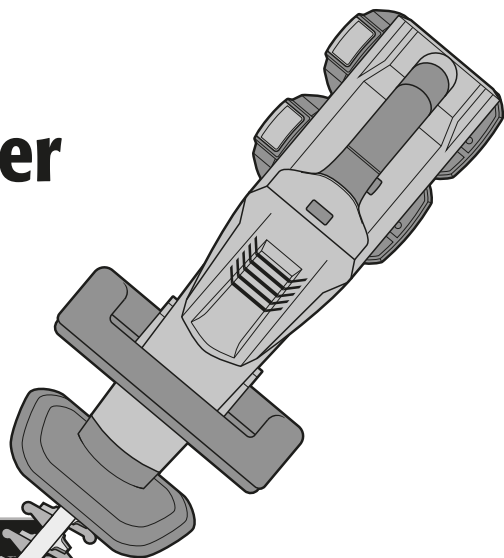


ENGLISH
ESPAÑOL

TRUPER[®] max

Manual

Cordless hedge trimmer



Applies for:

Code	Model
102490	MAX-40C

MAX-40C

40 V_~ **26"**
Cut length

 **CAUTION**



Read this manual thoroughly
before using the tool.



Technical data	3
Power requirements	3
 General power tool safety warnings	4
 Safety warnings for the use of hedge trimmers	5
Parts	7
Preparation	8
Start up	9
Operation	10
Maintenance	11
Environment protection	11
Notes	12
Authorized service centers	13
Warranty policy	14

CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



MAX-40C

Code	102490
Description	Cordless hedge trimmer
Cut length	26"
Voltage	40 V
Cut capacity	1/2"
Blade	Double action
Distance between teeth	15/16"
Batteries	Ion-lithium 20 V 4 Ah Charging time: 1 hour 20 minutes approximately
Charger	Input: Tension: 127 V ~ Frequency: 60 Hz Current: 2 A Output: 21.5 V 3 A

The charger power cable has cable clamps type: Y
The construction class of the tool is: Class III
The construction class of the charger is: Reinforced insulation

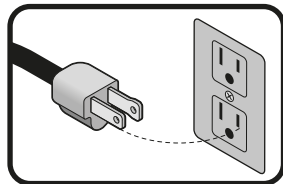
⚠ WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a TRUPER[®] Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

⚠ WARNING Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



Power requirements

⚠ WARNING Tools with double insulation are equipped with a polarized plug (one prong is wider than the other). This plug will only fit in the right way into a polarized outlet. If the plug cannot be introduced into the outlet, reverse the plug. If it still doesn't fit, call a qualified electrician to install for you a polarized outlet. Do not alter the plug in any way. Double insulation eliminates the need of both a grounded third power cord with three prongs or a grounded power connection.



⚠ WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.

Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension gauge	
		from 6 ft to 49 ft	higher than 49 ft
from 0 A and up to 10 A	3 (one grounded)	18 AWG(*)	16 AWG
from 10 A and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A and up to 15 A		14 AWG	12 AWG
from 15 A and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-J-195-ANCE-2006

⚠ WARNING When operating power tools outdoors, use a **5 volteck** grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are especially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.



General power tools safety warnings



⚠ WARNING! Read carefully all safety warnings and instruction listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

Work area

Keep your work area clean, and well lit.

Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.

Distractions may cause losing control.



Electrical Safety

The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.



Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or wet conditions.

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

Remove any wrench or vice before turning the power tool on.

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.

Loose clothes, jewelry or long hair may get caught in moving parts.



If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.

Using these devices reduce dust-related risks.

Power Tools Use and Care

Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.



Do not use the tool if the switch is not working properly.

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.



The machine must not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capacities; nor by persons with no experience or knowledge in its use, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received prior instructions on the use of the machine.

Children must be supervised to ensure that they do not play with the machine.

Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.



Keep the cutting accessories sharp and clean.

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

Use and care of the battery-operated tool

Recharge only with the charger specified by TRUPER[®].

A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use power tools only with specifically designated battery packs.

Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.

Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

Repair the tool in a TRUPER[®] Authorized Service Center using only identical spare parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety rules for the use of hedge trimmers

• Safety is a combination of common sense, an alert mind and knowledge of how the tool works.

⚠ CAUTION • Read the manual carefully before starting to use the tool. Pay CAUTION to the safety rules, warning symbols and danger, caution and warning notices in the manual and on the labels attached to the tool.

⚠ WARNING • The tool is designed for bush cutting only. Do not attempt to cut other types of material.

Batteries and charger

⚠ DANGER • Use only Truper Max chargers to charge the tool battery. Using any other charger may result in fire or risk of injury.

⚠ DANGER • Use only batteries specifically designed for the tool. Other batteries may create a risk of fire or explosion.

• Connect the charger to an alternating current (AC) supply only.

⚠ DANGER • Do not use the charger outdoors.

• Watch polarity “+/-” when charging.

• Never recharge a leaking battery.

• Do not use batteries or the charger for purposes other than those for which they were designed.

• Do not modify the contacts of the battery or the charger.

• Do not expose the batteries to temperatures above 122 °C.

⚠ DANGER • Never expose batteries to fire, they could explode.

⚠ CAUTION • Batteries should be kept away from any metallic object such as paper clips, coins, keys, nails, screws or any other object that could cause the terminals to make contact, since it would cause a short circuit that could cause burns or fire.

⚠ CAUTION • Under extreme conditions, battery fluid may leak. If so, avoid any contact. If accidental contact occurs, wash with abundant water, rinse with lemon juice and vinegar. If the liquid enters in contact with the eyes, wash with abundant water during several minutes and look for medical help immediately. The liquid expelled from the batteries could cause irradiation or burns.

⚠ CAUTION • To maximize battery life, fully discharge the battery at least once a month. Do not leave the battery uncharged for more than three months. Always charge the battery to its maximum capacity. Before using the machine for the first time, charge the battery for a minimum of 1.5 hours.

• Avoid stopping constantly while operating the tool to prevent damage to the battery.

• Do not dispose of batteries in fire, the battery may explode. Consult local codes for possible special disposal instructions.

• Do not open or mutilate batteries. Released electrolyte is corrosive and may cause eye or skin damage. May be toxic if swallowed.

• Do not charge the battery in the rain or in damp places.

Before operating the tool

• Do not use the tool in the rain or in wet conditions. The electric motor is not waterproof.

• Novice users should be trained by an experienced user in the use of the tool.

• The tool should not be used by children or persons under 18 years of age. Persons over 16 years of age may do so if they are trained under the supervision of an expert.

⚠ DANGER • Never use the tool when you are tired, ill or under the influence of drugs, alcohol or medication.

⚠ CAUTION • Wear appropriate clothing to operate the tool: tight fitting clothing, heavy-duty protective gloves and safety glasses with side shields in accordance with ANSI Z87.1.

• Make sure the tool is in perfect condition for safe use. Do not turn it on if it is improperly adjusted or not fully assembled or has any loose bolts.

• Do not use the tool without the protective guards properly mounted and secured.

• Check the work area and remove any stones, glass, nails, wires, ropes or any foreign objects. They could be thrown or become entangled in the tool.

• Make sure visibility and light conditions are adequate to see clearly, otherwise do not use the tool.

When operating the tool

- Keep all parts of the body away from the cutting blade. Do not remove the cut material or hold the material to be cut when the blades are moving. Make sure the switch is off when removing jammed material.
- Hold the tool by insulated gripping surfaces only, as the cutting blade may contact hidden electrical wiring to prevent possible electrical shock.

⚠ DANGER • Keep hands away from the blade. Contact with the blade will result in serious personal injury.

⚠ WARNING • Keep both feet firmly on the floor and both hands holding the tool by the handles. Never operate the tool with only one hand, otherwise the operator and others present may be injured.

⚠ CAUTION • If the blade comes in contact with a fence or any other hard object, immediately turn off the engine and remove the battery cartridge. Check the blade for damage and, if damaged, repair it immediately.

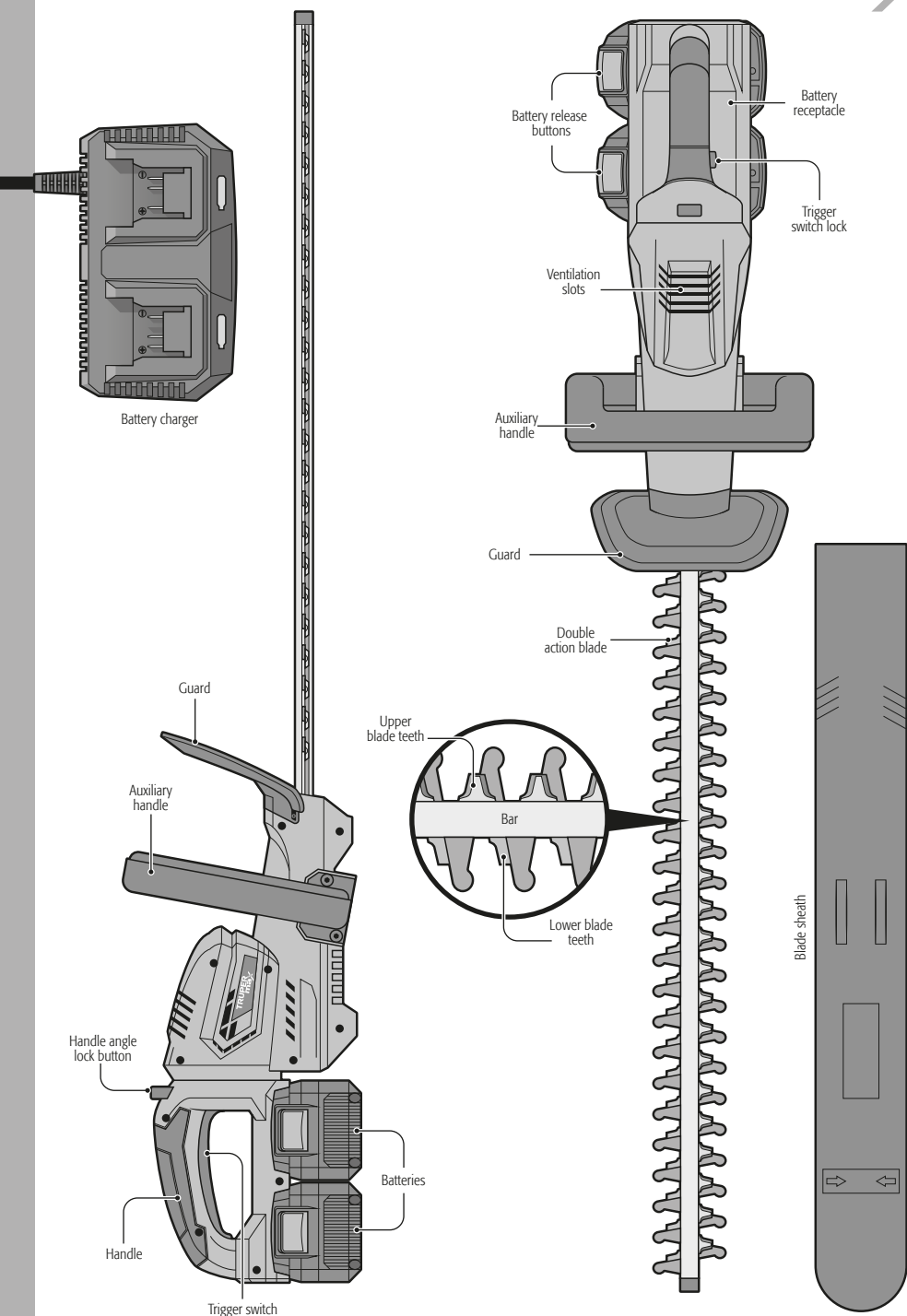
- Before checking the tool, servicing, repairing faults or removing material caught in the blade, always switch off the tool and remove the battery cartridge.

⚠ WARNING • Never point the blades at yourself or others.

⚠ CAUTION • If the blades become jammed during operation, turn the tool off and remove the battery cartridge, then remove foreign objects using a tool such as pliers. Do not do this by hand as the blades may move when removing foreign objects and cause injury.

After operating the tool

- When moving, even while working, or storing the tool, turn off the motor, remove the batteries and replace the blade sheath.
- Clean the tool, and especially the blade, after use and before long-term storage. Lightly oil the blade and replace the sheath.
- Store the tool with its sheath on, in a dry place, out of the reach of children. Never store the tool outdoors.

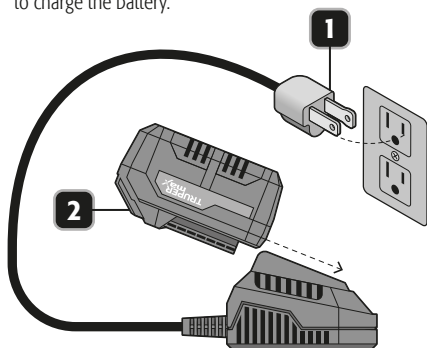


Considerations for the use of batteries

- The batteries come DISCHARGED from the factory. They will need to be charged for approximately 1.5 hours before use.
- The normal charging temperature is from 32 °F to 113 °F. Out of that range the load is suspended automatically until it reaches the correct temperature, the normal discharge / working temperature is 32 °F to 167 °F. If 167 °F is exceeded the electronic control shuts off power to the tool until the temperature reaches the optimum temperature range again. When the battery is under normal voltage during work, the tool stops working.
- Between each charge, give the charger 15 minutes of rest.
- In a hot environment or after prolonged use, the battery may become too hot to recharge. Allow the battery to cool down before attempting to recharge it.

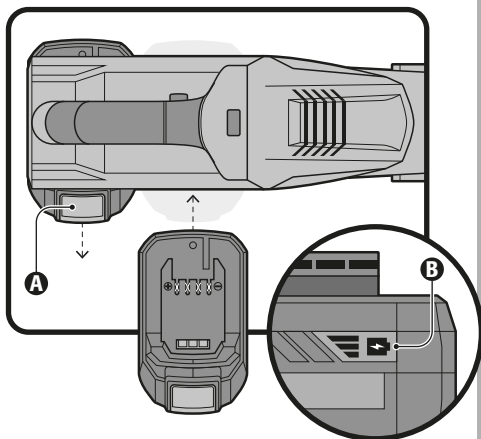
Batteries charge

1. Connect the charger plug to a 127 V ~
 2. Insert the batteries into the charger by sliding them as shown in the picture. The red light should illuminate, indicating that charging has started.
- When the batteries are fully charged, the green light will turn on and the red light will turn off.
 - Disconnect the charger from the power supply when charging is complete.
 - If the red-light remains on exceeding the recommended charging time or if the red and green light flash alternately it is a sign that the battery is defective. Replace it with a new one.
 - If the red-light flashes it is a sign that the battery temperature is below 32 °F or above 113 °F. Wait until the battery temperature is in the proper range to charge the battery.



Batteries

- Once the batteries are charged, insert them into their respective receptacles under the main handle.
- Slide the battery into its socket until you hear a click to make sure they are seated properly.
- To remove the battery, press the latch **(A)** and slide the battery out.
- To make sure the batteries are charged, press the indicator button **(B)** next to each battery. The color of the light indicates the charge level.



Remaining battery capacity

Indicator lamp

Illuminated
OFF

Green
Orange
Red 51% to 100%

Orange
Red 26% to 50%

Red 10% to 25%

NOTE: Depending on the conditions of use and ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

Tool/batteries protection system

CAUTION • The tool is equipped with a system that automatically stops the tool to prolong both its useful life and that of the batteries, this happens in the following cases:

Overload. When the tool is forced, the battery consumes abnormally high current levels. Suspend overexertion work and turn the tool back on.

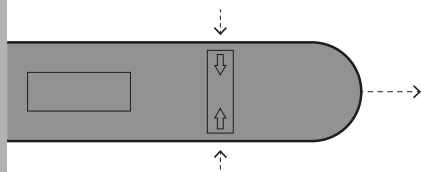
Overheating. Let the tool and battery cool before turning it back on.

Over-discharge. The battery level is low. In this case, remove the battery from the tool and charge it.

Blade sheath

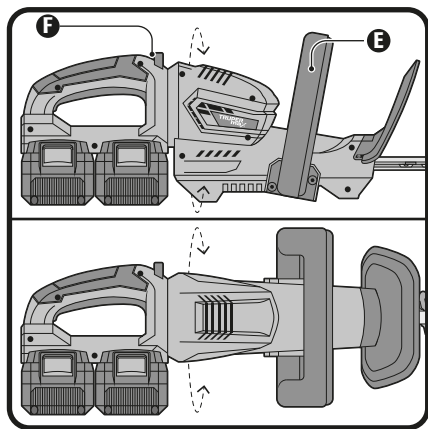
⚠ WARNING • Be careful not to touch the blades when installing or removing the blade cover.

- To remove the cover, press where the arrows indicate and pull the cover out.
- To put the sheath back on, insert the blade into the sheath as far as it will go so that it is secured by the sheath itself.



Handle angle adjustment

- Press the lock button (F), and then rotate the handle to adjust the angle. Once the desired angle is set, release the button to lock it.
- The handle angle can be adjusted to either the right or the left up to 90° in 45° increments.



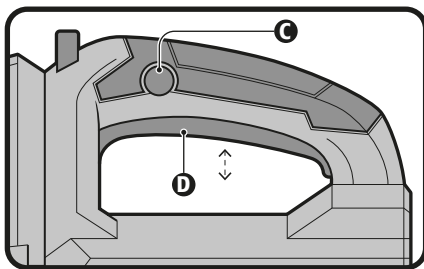
Turning ON

- To turn on the tool, hold the auxiliary handle (E) firmly with one hand and with the other press the switch latch (C) and pull the switch trigger (D).
- Fully depress the switch trigger.

⚠ WARNING • The switch lock prevents accidental starting. NEVER use the tool if it starts just by squeezing the switch trigger (D) and without depressing the switch lock (C). Go to a TRUPER[®] Authorized Service Center to repair the tools BEFORE using it.

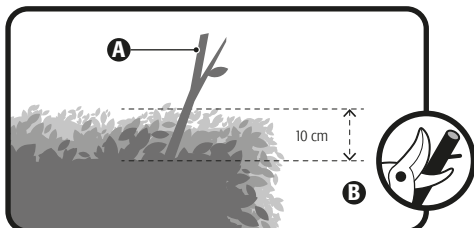
- To turn the tool off, release the switch trigger so it returns to the "OFF" position.

⚠ CAUTION • Before inserting the batteries in the tool, always check that the switch trigger and its safety are activated correctly and return to the "OFF" position when released.



Working conditions

- Do not cut branches of 13 mm diameter (A) with the tool. Cut branches 10 cm below the cutting height using branch cutters before using the tool (B).

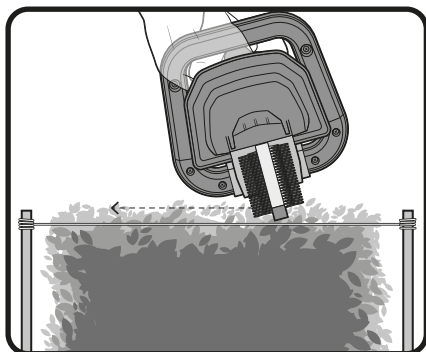


- Do not cut dead trees or similar hard objects. Doing so may damage the tool.
- Do not trim grass or brush while using the cutting blades. The cutting blades may become entangled in the grass or brush.



Cutting tips

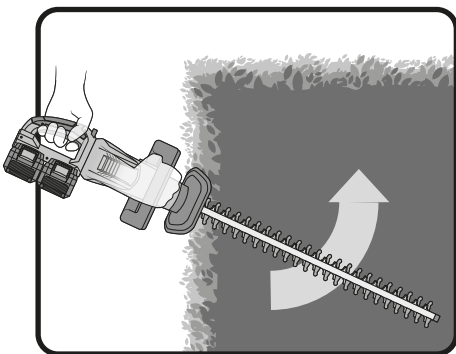
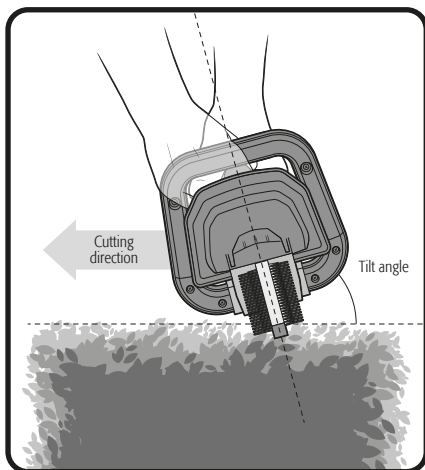
- To cut the top of a hedge evenly, tie a hedge at the height the hedge should be.
- Use a string as a reference so that the blade maintains the same height throughout the cut.



- To cut the side of the hedge evenly, cut from the bottom down to the top, aligning the blade to the edge of the hedge.
- The above point also applies to shaping the hedge (box trimming, rounding, etc.), trim from the root to the top for a good finish.

Basic operation

- Hold the tool with both hands and turn the tool on as instructed on page 9.
- Tilt the blade in the cutting direction and move it calmly and slowly at a speed of 3 to 4 seconds per meter.



WARNING Always keep both hands on the tool handles.

Cleaning and care

- Regularly inspect all mounting bolts and make sure they are tightened correctly. If any of the screws are loose, tighten them immediately.
- Use a clean, soft cloth to clean the tools. Never use alcohol or detergent. Remove the batteries before cleaning.
- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or similar. They may cause discoloration, deformation or cracking.

Storage

- Place the blade sleeve so that the blade is not exposed.
- Store the tool out of the reach of children, in a safe place.

Cleaning and care of the blade

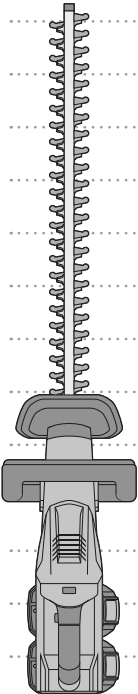
- Regularly inspect all mounting bolts and make sure they are tightened properly. If any of the screws are loose, tighten them immediately.
- Use a brush to clean the blade. Remove the batteries before cleaning the blade.
- Lubricate the blade after each use and before long term storage.

Service

Tools should only be serviced at a TRUPER® Authorized Service Center. Service and maintenance by unqualified persons may be dangerous and may result in personal injury and void the product warranty.

Environmental protection

Electrical appliances and batteries should not be disposed of with household waste. Please deliver this device as well as its batteries with the contacts insulated with adhesive cloth to a recycling center. Check the location of the nearest recycling center in your community.



In the event of any problem contacting a TRUPER Authorized Service Center, please see our webpage WWW.TRUPER.COM to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANATA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 615 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5051 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL #1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLED, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 5606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZÚRES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAVARRIT **HERRAMIENTAS DE TEPIC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUIMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y Mulsay,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Code	Model	Brand
102490	MAX-40C	TRUPER max

Warranty. Duration: 5 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER®. To make the warranty valid, only present the product in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. The costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network are included. TRUPER will not require any proof of purchase to make the warranty effective. Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.

Stamp of the business. Delivery date:

